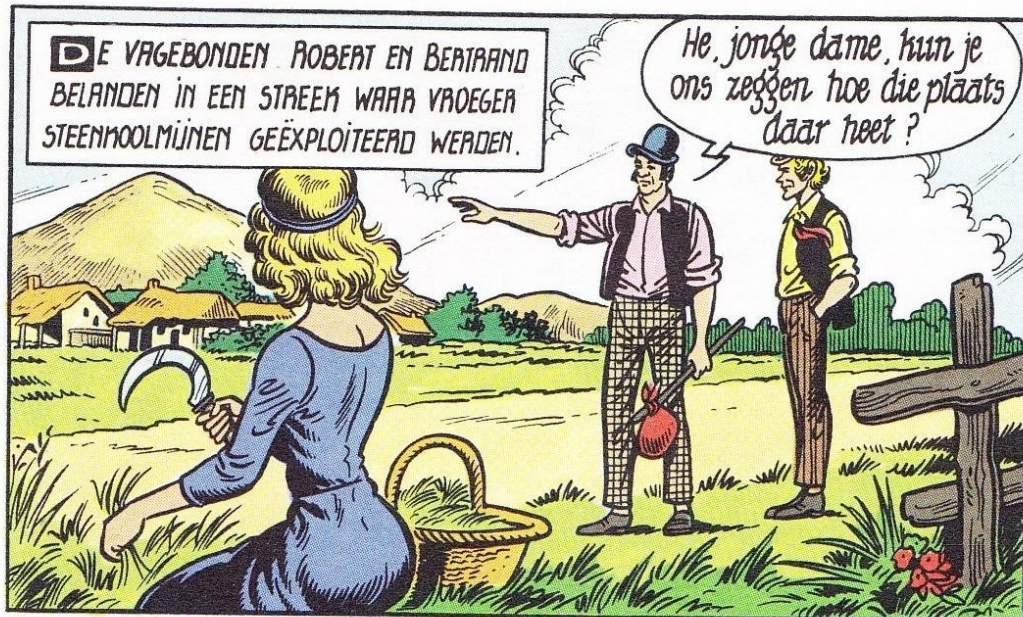


La double phrase suivante est grammaticalement intéressante : « **Slagen** ze **erin in hun onderhoud te voorzien** ? » (« *Ont-ils réussi à pourvoir à leur entretien ?* »). On y trouve l'expression « **ERIN SLAGEN** », avec une forme verbale « **slagen ... ERIN** » (< « **DAARIN** ») engendrant un «**TE**», devant l'infinitif (« **voorzien** ») de la deuxième phrase. L'adverbe pronominal « **ERIN** » remplace l'équivalent d'un complément, comme on le voit mieux dans la variante suivante :

« *Ze **slagen in hun onderhoud*** ».



DE VAGEBONDEN ROBERT EN BERTRAND BELANDEN IN EEN STREEK WAAR VROEGER STEENMOOLMIJNEN GEËXPLOITEERD WERDEN.

He, jonge dame, kun je ons zeggen hoe die plaats daar heet?



Dat is de Ravenhoek, een gehucht dat lang onbewoond bleef nadat de mijnen gesloten werden.



Een groep werklozen huurde het van de inmiddels overleden barones Lanterne en stichtte er een gemeenschap van ambachtslieden.



Ik ben Martha. Geert, mijn vader, is zowat de voorman van de gemeenschap die bestaat uit pottenbakkers, koper slaggers, kantslossers en ze verkopen hun produkten op de markten en aan de toeristen.

Stagen ze erin, in hun onderhoud te voorzien, Martha?



Ja hoor. De Ravenhoek vormt een vrij voorspoedige gemeenschap.

Goeie genade, wat is dat voor een zonderlinge man?

